

# LOS ANGELES COUNTY COVID-19 EVICTION PROTECTIONS

- 1** Tenants who can't pay rent because of COVID-19 can avoid eviction by giving their landlord a **declaration of COVID-19 related financial distress**. Visit [www.norent.org](http://www.norent.org) for help.
- 2** By June 30, 2021, tenants must **pay 25% of the total rent** due since September 2020. Tenants who submit a **declaration** may not be evicted for the remaining 75% of the rent.
- 3** Tenants who have not given their landlord a **declaration** form may receive a notice demanding unpaid rent. Tenants have **15 days** to respond to the notice with a declaration form to protect themselves from eviction.
- 4** Tenants have **just cause** eviction protections until **July 1, 2021**. LA County tenants are also protected from **no-fault evictions** as well as from evictions for **unauthorized occupants or pets; nuisance; and denying landlord entry**.
- 5** Tenants who receive an eviction notice should visit [www.stayhousedLA.org](http://www.stayhousedLA.org) to get legal help immediately. Tenants *must appear in court* on their assigned date, or they risk losing their case.

**More information: [www.housingiskey.com](http://www.housingiskey.com)**

**March 1 -  
Aug. 31, 2020**

Unpaid rent from this period is **not** grounds for eviction if tenants submit a declaration of financial distress.

**Sept. 1 -  
June 30, 2020**

If tenants pay 25% of the rent for this period, the remaining 75% will **not** be grounds for eviction.

**August 1,  
2021**

Tenants must begin repaying rental debt accrued since March 1, 2020, but can be sued (but **not** evicted).

**August 31,  
2022**

Tenants must complete all rental debt payments.

**Housing Rights Center**

Housing Rights Hotline: 1-800-477-5977

TTY: 1-213-201-0867

[www.housingrightscenter.org](http://www.housingrightscenter.org)

**July 1, 2021**

Tenants must resume full rental payments going forward.



**HOUSING RIGHTS CENTER**

# CONDADO DE LOS ÁNGELES

## PROTECCIONES DE COVID-19 PARA INQUILINOS

- 1** Los inquilinos que no puedan pagar su renta debido al COVID-19 pueden evitar desalojo entregando una **declaración de dificultades financieras relacionadas al COVID-19** al propietario. Puede encontrar mas ayuda: [www.norent.org](http://www.norent.org).
- 2** Para el 30 de Junio del 2021, los inquilinos deben **pagar el 25% de la renta total** debida desde el 1 de septiembre del 2020. Los inquilinos que entreguen una **declaración** no pueden ser desalojados por el restante 75%.
- 3** Los inquilinos quienes no le hayan entregado una **declaración** al propietario pueden recibir un aviso que demande la renta no pagada. Estos inquilinos tienen **15 dias** para responder al aviso con una declaracion para protegerse contra el desalojo.
- 4** Los inquilinos tienen protecciones de desalojos de **causa justa** hasta **el 1 de julio de 2021**. Inquilinos en el Condado de LA tambien tienen protecciones contras los desalojos **sin culpa**, desalojos por **ocupantes u mascotas no autorizadas**; por **molestias**; y por **negarle la entrada al propietario**.
- 5** Los inquilinos que reciban un aviso de desalojo pueden visitar [www.stayhousedLA.org](http://www.stayhousedLA.org) para recibir ayuda inmediatamente. Los inquilinos deben presentarse ante el tribunal para evitar la fecha asignada o corren el riesgo de perder su caso.  
**Para más informacion: [www.housingiskey.com](http://www.housingiskey.com)**

### Marzo 1 - Agosto 31, 2020

El alquiler no pagado durante este período **no** es motivo de desalojo si los inquilinos presentan una declaración de dificultades financieras.

### Sept. 1 - Junio 30, 2020

Si los inquilinos pagan el 25% del alquiler durante este período, el 75% restante **no** será motivo de desalojo.

### 1 de Agosto, 2021

Los inquilinos deben comenzar a pagar la deuda de alquiler acumulada desde el 1 de marzo de 2020, pero **no** pueden ser desalojados por ello.

### 31 de Agosto, 2022

Los inquilinos del Condado de Los Ángeles deben completar los pagos de la deuda del alquiler.

**Housing Rights Center**  
Línea Directa: 1-800-477-5977  
TTY: 1-213-201-0867  
[www.housingrightscenter.org](http://www.housingrightscenter.org)

### 1 de Julio de 2021

Los inquilinos deben reanudar los pagos de alquiler normales en su totalidad cada mes.



**HOUSING RIGHTS CENTER**

# 洛杉矶县(非法人) COVID-19住客保护措施

- 1 因COVID-19而无法支付租金的租户可以向房东声明与**COVID-19有关的财务困境**，从而避免被驱逐。请访问 [www.norent.org](http://www.norent.org) 寻求帮助。
- 2 在2021年6月30日之前，租户必须支付自2020年9月1日以来应缴**租金总额的25%**。提交声明的租户不得被驱逐剩余75%的租金。
- 3 没有向房东提交声明表的租户可能会收到要求支付未付租金的通知。租户有**15天**的时间对通知作出答复，并提交一份声明表，以保护自己不被驱逐。
- 4 在**2021年7月1日**之前，租户有**正当理由驱逐保护**。洛杉矶县的租户还受到保护，不受无过失驱逐以及因未经授权的居住者或**宠物、骚扰和拒绝房东进入而被驱逐**。
- 5 收到驱逐通知的租户应立即访问 [www.stayhousedLA.org](http://www.stayhousedLA.org)，以获得法律帮助。租户必须在指定日期之前出庭，否则有可能败诉。

更多信息：[www.housingiskey.com](http://www.housingiskey.com)

**2020年3月1日-8月31日**

如果租户提交经济困难声明，在这一时期未支付的租金不能作为驱逐的理由。

**9月1日- 2020年6月30日**

如果租户在这段时间内支付了25%的租金，那么剩下的75%将不会成为被驱逐的理由。

**2021年8月1日**

租户必须开始偿还自2020年3月1日以来累积的租金债务，但可以被起诉（但不能被驱逐）。

**2022年8月31日**

租户必须完成所有租金债务的支付。

住房权利中心

住房权利热线: 1-800-477-5977

TTY: 1-213-201-0867

[www.housingrightscenter.org](http://www.housingrightscenter.org)

**2021年7月1日**

租户必须全面恢复未来的租金支付。



HOUSING RIGHTS CENTER